CABECERA

YACIMIENTO: Electromecánica (Córdoba, Córdoba)
MUNICIPIO: Córdoba
PROVINCIA: Córdoba
REF. AEHTAM:
REFERENCIA: AEHTAM 4920
N. INV: Museo Arqueológico Provincial de Córdoba, núm. de inv. 4349 (Córdoba, Córdoba)
TIPO YACIMIENTO:
OBJETO: Placa
TIPO: Mármol

GENERALIDADES

MATERIAL: PIEDRA
SOPORTE: PLACA
TIPO DE EPÍGRAFE: FUNERARIO
TÉCNICA: INCISION
DIMENSIONES DEL OBJETO: 32 x 21,5 x 7
DIMENSIONES DE LA INSCRIPCIÓN:
NÚMERO DE LÍNEAS: 6
H. MAX. LETRA: 4,5
H. MIN. LETRA:
RESPONS. EPIGR.:
REVISORES:
RESPONS. ARQUEOL.:
CONSERV. EPG.: Original
CONS. ARQ.: M
INSCRIPCIONES ADICIONALES:
NUM. INSCRIPCIONES: 1
FORMA:
DIRECCIÓN ESCRITURA:
REVISORES ARQ.:

TEXTO Y APARATO CRÍTICO

TEXTO:
[- - -]vere novit (hedera) / [- - -]scardi incluttus (hedera) / [- - -]m parte convertam (hedera) / [- - -]emq(ue) tulit (hedera) / [- - -]sa voce deposce[ns] (hedera) / - - - - - -

Texto dado por Gil Fernández (2020, p. 1349).

APARATO CRÍTICO:

TRADUCCIÓN:

COMENTARIO:
A pesar de tratarse de un pequeño fragmento, podemos constatar que se trata de una laudatio, de gran belleza poética, según se puede deducir de expresiones como [vita]m parte convertam, [mort]emque tulit o [convul]sa voce deposcens , etc. (González Fernández, 2016, p.89)

EPIGRAFÍA Y PALEOGRAFÍA

FTE. LEC.: González Fernández, 2016, número 25.
SIGNARIO: LATINO
SEPARADORES: Hederae
LENGUA: LATIN
NÚM. TEXTOS: 1
METROLOGIA:
OBSERV. EPIGRÁFICAS: Fragmento de placa de mármol, que tan sólo conserva el lateral derecho y en cuyo ángulo inferior derecho presenta una profunda mortaja circular, probablemente por haber sido reutilizada con posterioridad; ha sufrido también un ligero desgaste en su cara epigráfica, lo que dificulta la lectura de algunas letras. (González Fernández, 2016, p.88)

OBSERV. PALEOGRÁFICAS: Las letras de la inscripción presentan las características propias de la escritura mozárabe, así, por ejemplo, el ángulo de la M se apoya en la línea de caja, los travesaños horizontales de todas las letras suelen ser cortos, lo que dificulta la identificación de las mismas, con excepción de las T de TVLIT, la Q es una pequeña con un largo apéndice, la R es una h minúscula con un pequeño trazo redondeado abierto. (González Fernández, 2016, p.89)

CONTEXTO ARQUEOLÓGICO

FECHA HALLAZGO:
CIRCUNSTANCIAS HALLAZGO: HALLAZGO CASUAL
DATACIÓN: Siglo X (González Fernández, 2016, p.90)
CRIT. DAT.: Paleográficos. (González Fernández, 2016, p.90)
CONTEXTO HALLAZGO: Fue encontrada en la Electromecánica de Córdoba. En la actualidad se encuentra depositada en el MAP de Córdoba, núm. de inv. 4349. (González Fernández, 2016, p.88)
OBSERVACIONES ARQUEOL.:

BIBLIOGRAFÍA

ED. PRINCEPS:
BIBL. FILOL: AEHTAM 4920; Gil Fernández, Juan (2020) Corpus Christianorum. Continuatio mediaevalis, LXX B. Scriptores Muzarabici, saeculi VIII-XI, Turnhout, Brepols, p. 1349. Barceló, Carmen (2019) "Epigrafía cristiana de Al-Andalus: mozárabe y latina" Arqueología y Territorio Medieval 26, pp. 115-138, nº45 apéndice. González Fernández, Julián (2016) Inscripciones mozárabes de Andalucía, Athenaica Ediciones Universitarias, Sevilla, pp. 88-90. Castejón, R. (1981) "Los mozárabes del siglo VIII al X", Boletín de la Real Academia de Córdoba de Ciencias, Bellas Letras y Nobles Artes 102, p. 227.
BIBL. ARQUEOL:
IMÁGENES



LÁM. XIX: Fragmento de epitafio ((Foto Archivo fotográfico. Museo Arqueológico y Etnológico de Córdoba). [volver al texto]

pg 238